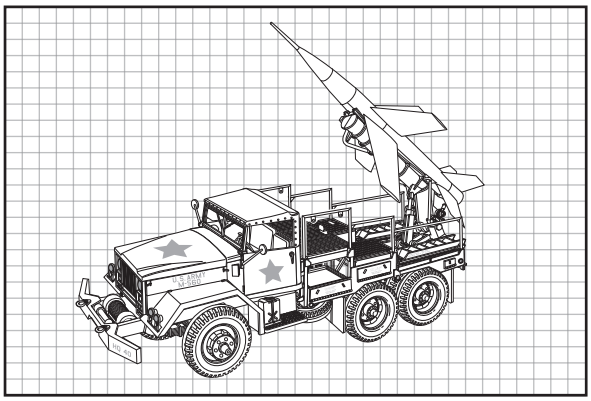
RENWAL BLUEPRINT MODELS
"BUILD THE FINEST"

7824

85782400200

LACROSSE MISSILE





The Lacrosse missile system was developed as a surface-to-surface mobile attack weapon. It was extremely accurate because it was controlled by a forward guidance station, similar to a field artillery observation post. The Lacrosse was developed out of the Army's Pacific Campaign experience in World War II. While originally designed for close-in support, it was expanded to general support. The Lacrosse was also capable of delivering numerous types of warheads. The missile was mounted on a standard Army truck, and was totally self-contained and highly mobile. Because of its mobility, the Lacrosse presented a difficult target for the enemy to find.

Le système de missiles Lacrosse a été développé comme missile tactique surface-surface d'attaques mobiles. Il était extrêmement précis parce qu'il était contrôlé par une station de guidage avant, similaire à un poste d'observation d'artillerie sur le terrain. Le Lacrosse a été développé grâce à l'expérience acquise dans la campagne du Pacifique lors de la seconde guerre mondiale. Bien qu'il ait été développé à l'origine pour un support rapproché, il a été ensuite porté au support général. Le Lacrosse avait aussi la capacité de porter de nombreux types de cônes de charge. Le missile était monté sur un camion militaire standard, il était totalement autonome et hautement mobile. En raison de cette mobilité, le Lacrosse représentait une cible difficile à trouver pour l'ennemi.

El sistema de misiles Lacrosse fue desarrollado como un arma de ataque móvil superficie-superficie. Es muy preciso, ya que está controlado por una estación guía delantera, similar a un puesto de observación de artillería de campo. El Lacrosse fue desarrollado a partir de la experiencia de la Campaña del Pacífico del Ejército en la Segunda Guerra Mundial. Aunque en un principio se diseñó para apoyo cercano, se amplió al apoyo general. El Lacrosse también era capaz de ofrecer numerosos tipos de ojivas. El misil se montaba sobre un camión del Ejército, y era totalmente autosuficiente y muy móvil. Debido a su movilidad, el Lacrosse constituía un objetivo difícil para el enemigo de encontrar.

READ THIS BEFORE YOU BEGIN

- *Study the assembly drawings.*
- *Each plastic part is identified by a number.*
- *In the assembly drawings, some parts will be marked by a star ★ to indicate chrome plated plastic.*
- *For better paint and decal adhesion, wash the plastic parts in a mild detergent solution. Rinse and let air dry.*
- *Check the fit of each piece before cementing in place.*
- *Use only cement for polystyrene plastic.*
- *Scrape plating and paint from areas to be cemented.*
- *Allow paint to dry thoroughly before handling parts.*
- *Any unused parts may be discarded.*

LISEZ CECI AVANT DE COMMENCER

- *Étudiez les plans d'assemblage.*
- *Chaque pièce de plastique est identifiée par un numéro.*
- *Dans les plans d'assemblage, certaines pièces seront marquées d'une étoile ★ pour indiquer des pièces en plastique plaquées chrome.*
- *Pour une meilleure adhésion de la peinture et de la décalcomanie, lavez les pièces en plastique dans une solution de détergent doux. Rincez et laissez sécher à l'air.*
- *Vérifiez l'ajustement de chaque pièce avant de la coller en place.*
- *Utilisez uniquement de la colle pour plastique au polystyrène.*
- *Grattez toute peinture et le placage sur les régions à coller.*
- *Laissez sécher la peinture complètement avant de manipuler des pièces.*
- *Toute pièce non-utilisée peut être jetée.*

LEA ESTO ANTES DE EMPEZAR

- *Estudie los dibujos de ensamblaje.*
- *Cada parte plástica está identificada con un número.*
- *En los dibujos de ensamblaje, algunas partes aparecerán marcadas con una estrella ★ para indicar plástico enchapado en cromo.*
- *Para mejor adhesión de pintura y calcomanías, lave las partes plásticas en una solución de detergente suave. Enjuague y deje secar al aire.*
- *Verifique el encastre de cada pieza antes de cementar en su lugar.*
- *Use sólo cemento para plástico de poliestireno.*
- *Raspe las placas y la pintura de las áreas a cementar.*
- *Deje secar la pintura totalmente antes de manipular las partes.*
- *Cualesquiera partes sin usar se pueden descartar.*

CUSTOMER SERVICE

If you have questions, comments or problems visit our website ***revell.com*** *or write to us at:*

Revell Inc. Consumer Service
1850 Howard St. Unit A
Elk Grove Village, IL 60007

Be sure to include this plan number (85782400200), part number, description and your return address and phone number.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

Pour toute question, problème ou commentaire, visitez-nous à l'adresse ***revell.com*** *ou écrivez-nous à :*

Revell Inc. Consumer Service
1850 Howard St. Unit A
Elk Grove Village, IL 60007

Assurez-vous d'inclure ce numéro de plan (85782400200), le numéro de pièce, une description ainsi que votre adresse de retour et numéro de téléphone.

SERVICIO AL CLIENTE

Si tiene preguntas, comentarios o problemas, visite nuestro sitio web ***revell.com*** *o escríbanos a:*

Revell Inc. Consumer Service
1850 Howard St. Unit A
Elk Grove Village, IL 60007

Asegúrese de incluir el número de plano (85782400200), el número de parte, la descripción y su dirección y número de teléfono para responder.

PAINT GUIDE *This paint guide is provided to complete this kit as shown on the box.*	GUIDE DE PEINTURE *Ce guide de peinture est fourni pour compléter cet ensemble tel qu'indiqué sur l'emballage.*	GUÍA DE PINTURA *Esta guía de pintura se suministra para completar este equipo tal como se muestra en la caja.*
A *Flat Black*	*Noir mat*	*Negro mate*
B *Flat Brown*	*Brun mat*	*Marrón mate*
C *Flat White*	*Blanc mat*	*Blanco mate*
D *Flesh*	*Chair*	*Carne*
E *International Orange*	*Orange international*	*Naranja internacional*
F *Olive Drab*	*Gris vert*	*Gris oliva*

DECAL APPLICATION INSTRUCTIONS

1. *Cut desired decal from sheet.*
2. *Dip decal in water for a few seconds.*
3. *Place wet decal on paper towel.*
4. *Wait until decal is movable on paper backing.*
5. *Place decal in position on model, face up and slide backing away.*
6. *Press out air bubbles with a soft damp cloth.*
7. *Milkiness that may appear is for better decal adhesion and will dry clear. Wipe away any excess adhesive.*
8. *Do not touch decal until fully dry.*
9. *Allow the decals 48 hours to dry before applying clear coat.*
10. *Decals are compatible with setting solutions or solvents.*

INSTRUCTIONS POUR L'APPLICATION DE DÉCALCOMANIE

1. *Découpez la décalcomanie désirée sur la feuille.*
2. *Trempez la décalcomanie durant quelques secondes dans l'eau.*
3. *Placez la décalcomanie sur une serviette de papier.*
4. *Attendez jusqu'à ce que la décalcomanie puisse être retirée de l'endos en papier.*
5. *Placez la décalcomanie en position sur votre modèle, face vers le haut, et retirez l'endos.*
6. *Pressez pour évacuer les bulles d'air avec un chiffon doux humide.*
7. *La formation d'un voile blanchâtre qui pourrait apparaître sert à la meilleure adhésion de la décalcomanie et deviendra claire une fois séchée. Nettoyez tout excès d'adhésif.*
8. *Ne touchez pas la décalcomanie tant qu'elle ne sera pas entièrement séchée.*
9. *Laissez sécher la décalcomanie durant 48 heures avant d'appliquer un enduit protecteur.*
10. *Les décalcomanies sont compatibles avec les solutions de séchage et les solvants.*

INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN DE CALCOMANÍAS

1. *Corte la calcomanía deseada de la lámina.*
2. *Sumerja la calcomanía en agua por unos segundos.*
3. *Coloque la calcomanía húmeda sobre una toalla de papel.*
4. *Espere hasta que la calcomanía se mueva en la lámina posterior de papel.*
5. *Coloque la calcomanía en posición sobre el modelo, con la cara hacia arriba y deslice la lámina posterior hasta quitarlo.*
6. *Presione para quitar las burbujas de aire con un trapo suave húmedo.*
7. *La lechosidad que puede aparecer es para una mejor adhesión de la calcomanía y se secará completamente. Limpie cualquier exceso de adhesivo.*
8. *No toque la calcomanía hasta que esté totalmente seca.*
9. *Deje secar las calcomanías 48 horas antes de aplicar "clear coat".*
10. *Las calcomanías son compatibles con las soluciones de fijación o los solventes.*



** REPEAT SEVERAL TIMES*
** A RÉPÉTEZ PLUSIEURS FOIS*
** REPITA VARIAS VECES*


** REPEAT PROCEDURE*
** RÉPÉTEZ LA PROCÉDURE*
** REPITA EL PROCEDIMIENTO*


** OPTIONAL PARTS*
** PIÈCES OPTIONNELLES*
** PARTES OPCIONALES*


** DECAL*
** DÉCALCOMANIE*
** CALCOMANÍA*


** ASSEMBLY CAUTION*
** AVERTISSEMENT POUR L'ASSEMBLAGE*
** PRECAUCIÓN DE ENSAMBLAJE*


** CEMENT TOGETHER*
** COLLER ENSEMBLE*
** CEMENTAR Y UNIR*


** REMOVE AND THROW AWAY*
** RETIREZ ET JETER*
** RETIRE Y DESCARTE*


** DO NOT CEMENT*
** NE PAS COLLER*
** NO CEMENTAR*


** OPEN HOLE*
** LAISSEZ SÉCHER LES PIÉCES*
** ABRA AGUJERO*


** REMOVE TAPE*
** RUBAN AMOVIBLE*
** CINTA DEMONTABLE*


** RUBBER BAND TOGETHER*
** SERRER ENSEMBLE AVEC UNE BANDE ÉLASTIQUE*
** UNA CON BANDA ELÁSTICA*


** STICKER DECAL*
** DÉCALCOMANIE AUTOCOLLANTE*
** CALCOMANÍA AUTOADHESIVA*


** WEIGHT*
** POIDS*
** PESO*

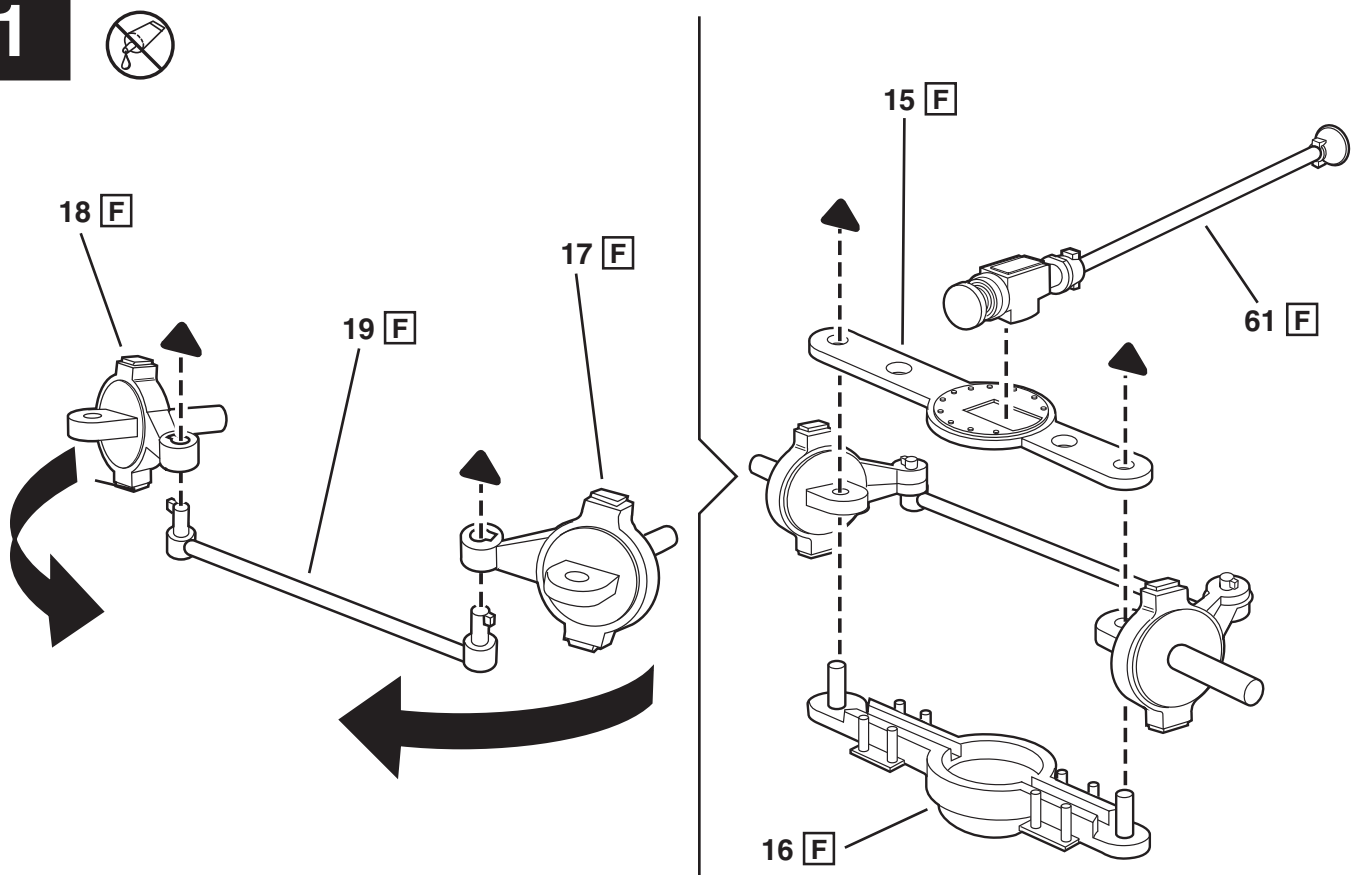

** TRIM OFF*
** DÉCOUPEZ*
** RECORTE*

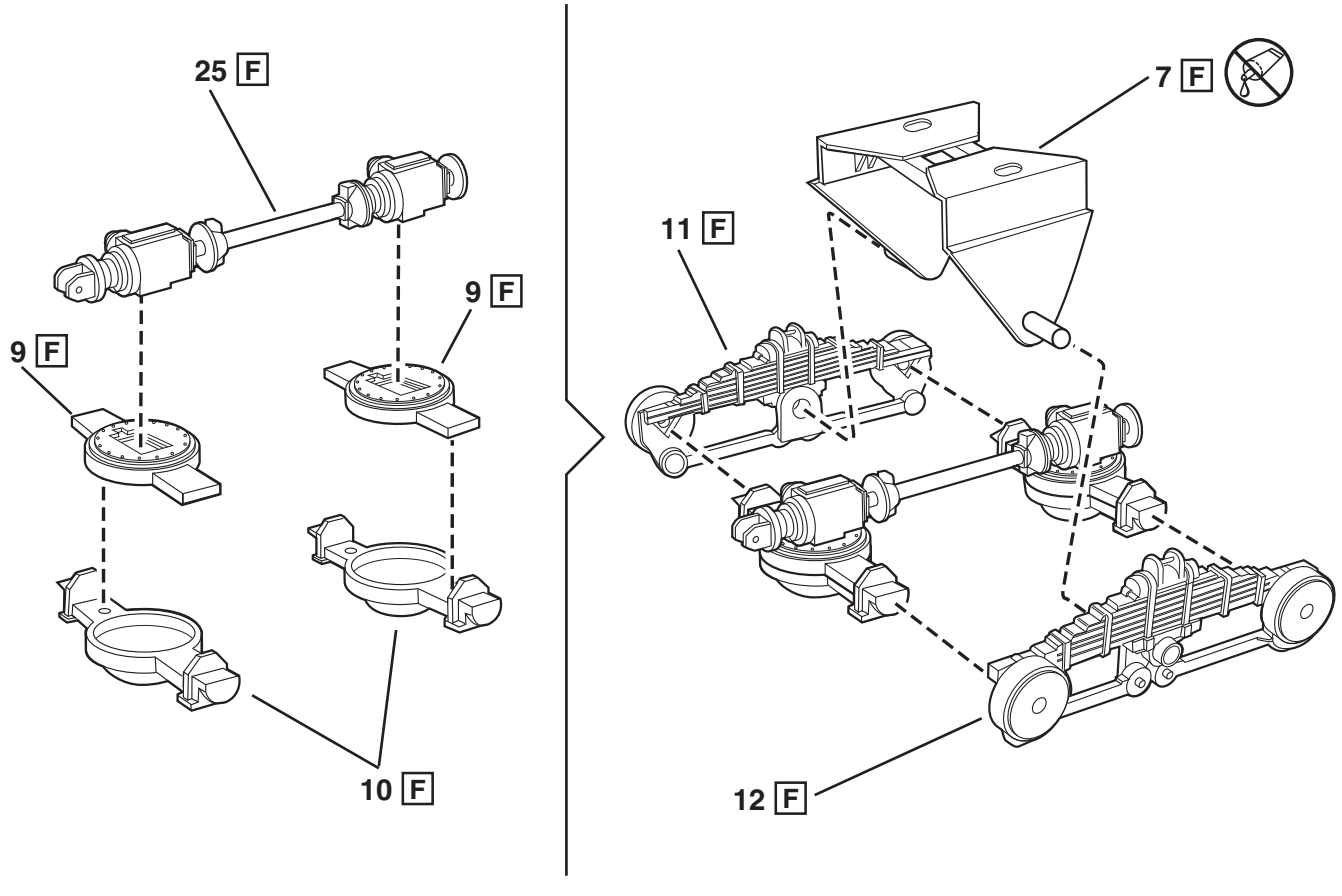

** HEATED SCREWDRIVER END*
** POINTE CHAUFFÉE DE TOURNEVIS*
** EXTREMO DE DESTORNILLADOR CALENTADO*

#	PART NAME	NOM DE PARTIE	NOMBRE DE PARTE
1	Tire Inner Half	Moitié intérieure de pneu	Mitad interna del neumático
1	Nose Antenna	Antenne de nez	Antena del morro
2	Front Tire Outer Half	Moitié extérieure du pneu avant	Mitad externa del neumático delantero
2	Nose Cone	Cône du nez	Cabezal cónico
3	Rear Tire Outer Half	Moitié extérieure du pneu arrière	Mitad externa del neumático trasero
3	Nose Section	Section du nez	Sección de la nariz
4	Rear Inside Tire Inner Half	Moitié intérieure du pneu arrière	Mitad interna del neumático interno trasero
4	Stabilizers	Stabilisateurs	Estabilizadores
5	Rear Inside Tire Outer Half	Moitié extérieure du pneu arrière	Mitad externa del neumático interno trasero
5	Stabilizer Half	Moitié de stabilisateur	Mitad del estabilizador
6	Frame	Châssis	Marco
6	Antenna	Antenne	Antena
7	Rear Spring Support	Support de ressort arrière	Soporte de ballesta trasera
7	Fuselage Top	Dessus du fuselage	Parte superior del fuselaje
8	Axle Pin	Esse	Pasador del eje
8	Fuselage Bottom	Dessous du fuselage	Parte inferior del fuselaje
9	Rear Axle Top	Dessus de l'essieu arrière	Parte superior del eje trasero
9	Bracket	Support	Soporte
10	Rear Axle Bottom	Dessous de l'essieu arrière	Parte inferior del eje trasero
10	Vertical Tail	Empennage vertical	Cola vertical
11	Rt. Rear Leaf Spring	Ressort à lame arrière droit	Ballesta trasera derecha
11	Horizontal Stabilizer	Stabilisateur horizontal	Estabilizador horizontal
12	Lt. Rear Leaf Spring	Ressort à lame arrière gauche	Ballesta trasera izquierda
12	Exhaust Nozzle	Buse d'échappement	Boquilla de escape
13	Rt. Front Leaf Spring	Ressort à lame avant droit	Ballesta delantera derecha
14	Lt. Front Leaf Spring	Ressort à lame avant gauche	Ballesta delantera izquierda
15	Front Axle Top	Dessus de l'essieu avant	Parte superior del eje delantero
16	Front Axle Bottom	Dessous de l'essieu avant	Parte inferior del eje delantero
17	Lt. Spindle	Tourillon gauche	Husillo izquierdo
18	Rt. Spindle	Tourillon droite	Husillo derecho
19	Tie Rod	Barre d'accouplement	Barra de acoplamiento
20	Lt. Engine Half	Moitié gauche du moteur	Mitad izquierda del motor
21	Rt. Engine Half	Moitié droite du moteur	Mitad derecha del motor
22	Fan	Ventilateur	Ventilador
23	Radiator	Radiateur	Radiador
24	Transfer Case Back	Arrière de boîte de transfert	Parte trasera de la caja de transferencia
25	Rear Axle Driveshaft	Ligne d'arbre d'essieu arrière	Eje de transmisión del eje trasero
26	Center Driveshaft	Ligne d'arbre centrale	Eje conductor central
27	Transfer Case Front	Avant de boîte de transfert	Parte delantera de la caja de transferencia
28	Transfer Case Drum	Baril de boîte de transfert	Tambor de la caja de transferencia
29	Fender Assembly	Assemblage d'aile	Ensamblaje del guardafangos
30	Lt. Hood Side	Côté gauche du capot	Lado izquierdo del capó
31	Rt. Hood Side	Côté droit du capot	Lado derecho del capó
32	Air Cleaner	Filtre à air	Limpiador de aire
33	Firewall	Mur coupe-feu	Cortafuego
34	Windshield Frame	Châssis du pare-brise	Marco del parabrisas
35	Instrument Panel Cover	Couvercle de panneau d'instruments	Cubierta del panel de instrumentos
36	Hood	Capot	Capó
37	Exhaust	Échappement	Tubo de escape
38	Gas Tank Top	Dessus du réservoir d'essence	Parte superior del tanque de gasolina
39	Gas Tank Bottom	Dessous du réservoir d'essence	Parte inferior del tanque de gasolina
40	Instrument Panel	Panneau d'instruments	Panel de instrumentos
41	Cab Rear	Arrière de la cabine	Parte trasera de cabina
42	Transfer Case Shift Lever	Levier d'embrayage de boîte de transfert	Palanca de cambio de la caja de transferencia
43	Lt. Seat	Siège gauche	Asiento izquierdo
44	Hand Brake	Frein à main	Freno de mano
45	Steering Wheel	Volant	Volante de dirección

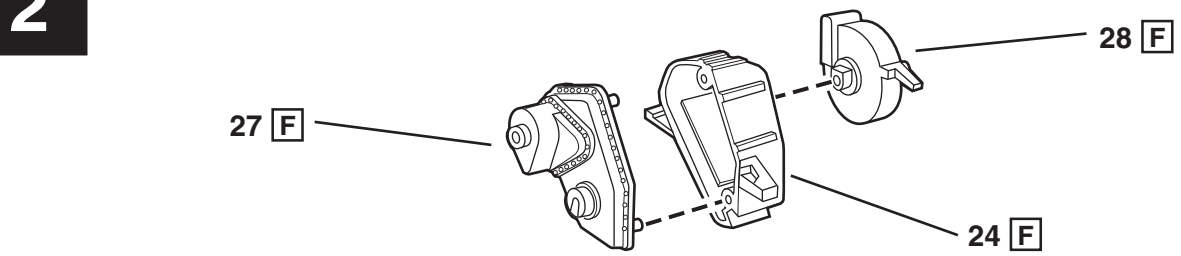
#	PART NAME	NOM DE PARTIE	NOMBRE DE PARTE
46	*Steering Column*	*Colonne de direction*	*Columna de dirección*
47	*Rt. Seat*	*Siège arrière*	*Asiento derecho*
48	*Water Can*	*Réservoir à eau*	*Lata de agua*
49	*Lt. Headlight*	*Phare gauche*	*Faro izquierdo*
50	*Rt. Headlight*	*Phare droit*	*Faro derecho*
51	*Shift Lever*	*Levier d'embrayage*	*Palanca de cambios*
52	*Pintle*	*Crochet d'attelage*	*Perno*
53	*Lt. Door*	*Porte gauche*	*Puerta izquierda*
54	*Rt. Door*	*Porte droite*	*Puerta derecha*
55	*Grille*	*Grille*	*Parrilla*
56	*Rt. Side Mirror*	*Miroir latéral droit*	*Retrovisor lateral derecho*
57	*Lt. Side Mirror*	*Miroir latéral gauche*	*Retrovisor lateral izquierdo*
58	*Cab Roof*	*Avant de la cabine*	*Techo de cabina*
59	*Winch Bottom*	*Bas du treuil*	*Parte inferior del torno*
60	*Front Axle Cap*	*Couvercle d'essieu avant*	*Tapa del eje delantero*
61	*Front Axle Driveshaft*	*Ligne d'arbre d'essieu avant*	*Eje de transmisión del eje delantero*
69	*Generator Front Panel*	*Panneau avant de l'alternateur*	*Panel frontal del generador*
70	*Lt. Elevating Cylinder Half*	*Moitié gauche du cylindre d'élévation*	*Mitad del cilindro de elevación izquierdo*
71	*Rt. Elevating Cylinder Half*	*Moitié droite du cylindre d'élévation*	*Mitad del cilindro de elevación derecho*
72	*Launch Rail*	*Rail de lancement*	*Carril de lanzamiento*
73	*Rt. Pivot Bracket*	*Support de pivot droit*	*Soporte del pivote derecho*
74	*Lt. Pivot Bracket*	*Support de pivot gauche*	*Soporte del pivote izquierdo*
75	*Hydraulic Cylinder*	*Cylindre hydraulique*	*Cilindro hidráulico*
76	*Piston*	*Piston*	*Pistón*
77	*Cable Support*	*Support de câble*	*Soporte de cables*
78	*Linkage*	*Timonerie*	*Vinculación*
79	*Telescopic Sight*	*Lunette de visée*	*Visión telescópica*
80	*Hydraulic Hand Pump*	*Pompe hydraulique manuelle*	*Bomba manual hidráulica*
81	*Main Frame*	*Châssis principal*	*Marco principal*
82	*Lt. Side Panel*	*Panneau latéral gauche*	*Panel lateral izquierdo*
83	*Rt. Side Panel*	*Panneau latéral droite*	*Panel lateral derecho*
84	*Frame Front*	*Devant du châssis*	*Parte delantero del marco*
85	*Center Cross Frame*	*Cadre central en croix*	*Marco de travesaño central*
86	*Rear Frame*	*Châssis arrière*	*Bastidor trasero*
87	*Rear Panel*	*Panneau arrière*	*Panel trasero*
89	*Hydraulic Box*	*Boîtier hydraulique*	*Caja hidráulica*
90	*Spare Tire Front Bracket*	*Support du pneu de rechange avant*	*Soporte delantero del neumático de repuesto*
91	*Mud Flaps*	*Bavettes garde-boue*	*Guardabarros*
92	*Mud Guard*	*Garde-boue*	*Guardabarros*
93	*Ladder Step*	*Barreau d'échelle*	*Escalón de la escalera*
94	*Ladder Step*	*Barreau d'échelle*	*Escalón de la escalera*
95	*Generator Housing*	*Cabinet de l'alternateur*	*Carcasa del generador*
97	*Generator Panel Cover*	*Couvercle de panneau de l'alternateur*	*Cubierta del panel del generador*
98	*Generator End Panel*	*Panneau du bout de l'alternateur*	*Panel final del generador*
99	*Forward Platform*	*Plate-forme avant*	*Plataforma delantera*
100	*Lt. Rear Platform*	*Plate-forme arrière gauche*	*Plataforma trasera izquierda*
101	*Rt. Rear Platform*	*Plate-forme arrière droite*	*Plataforma trasera derecha*
102	*Rt. Center Platform*	*Plate-forme centrale droite*	*Plataforma central derecha*
103	*Lt. Center Platform*	*Plate-forme centrale gauche*	*Plataforma central izquierda*
104	*Spare Tire Outer*	*Extérieur du pneu de rechange*	*Parte externa del neumático de repuesto*
105	*Spare Tire Inner*	*Intérieur du pneu de rechange*	*Parte interna del neumático de repuesto*
--	*Commander*	*Commandant*	*Comandante*
--	*Chief Mechanic*	*Chef mécanicien*	*Jefe de mecánicos*
--	*Kneeling Crewman*	*Membre d'équipage agenouillé*	*Tripulante arrodillado*
--	*Standing Crewman*	*Membre d'équipage en position debout*	*Tripulante de pie*
--	*Walkie Talkie Operator*	*Opérateur de radiotéléphone*	*Operador de Walkie Talkie*
--	*Window Sheet*	*Feuille de fenêtre*	*Cristal de ventana*

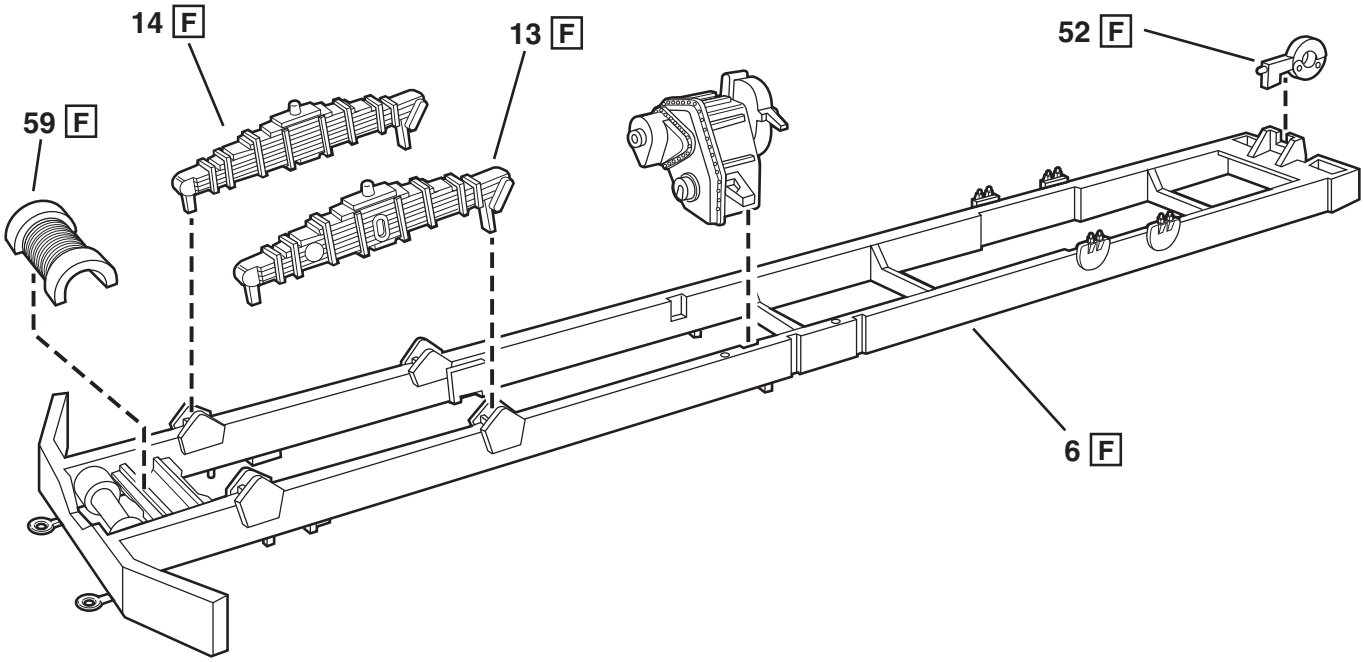
1

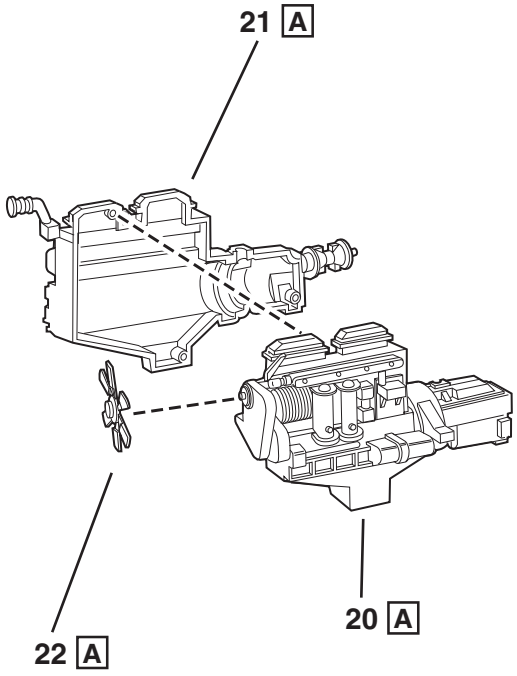


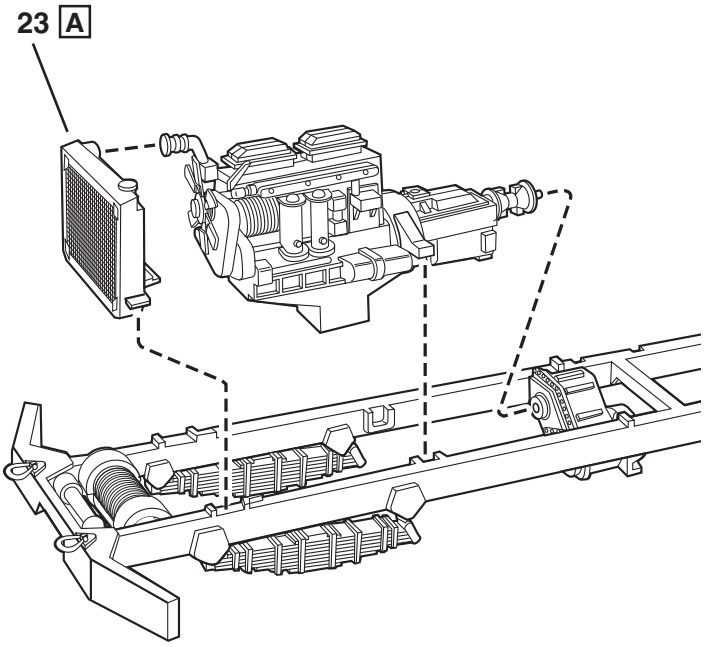


2

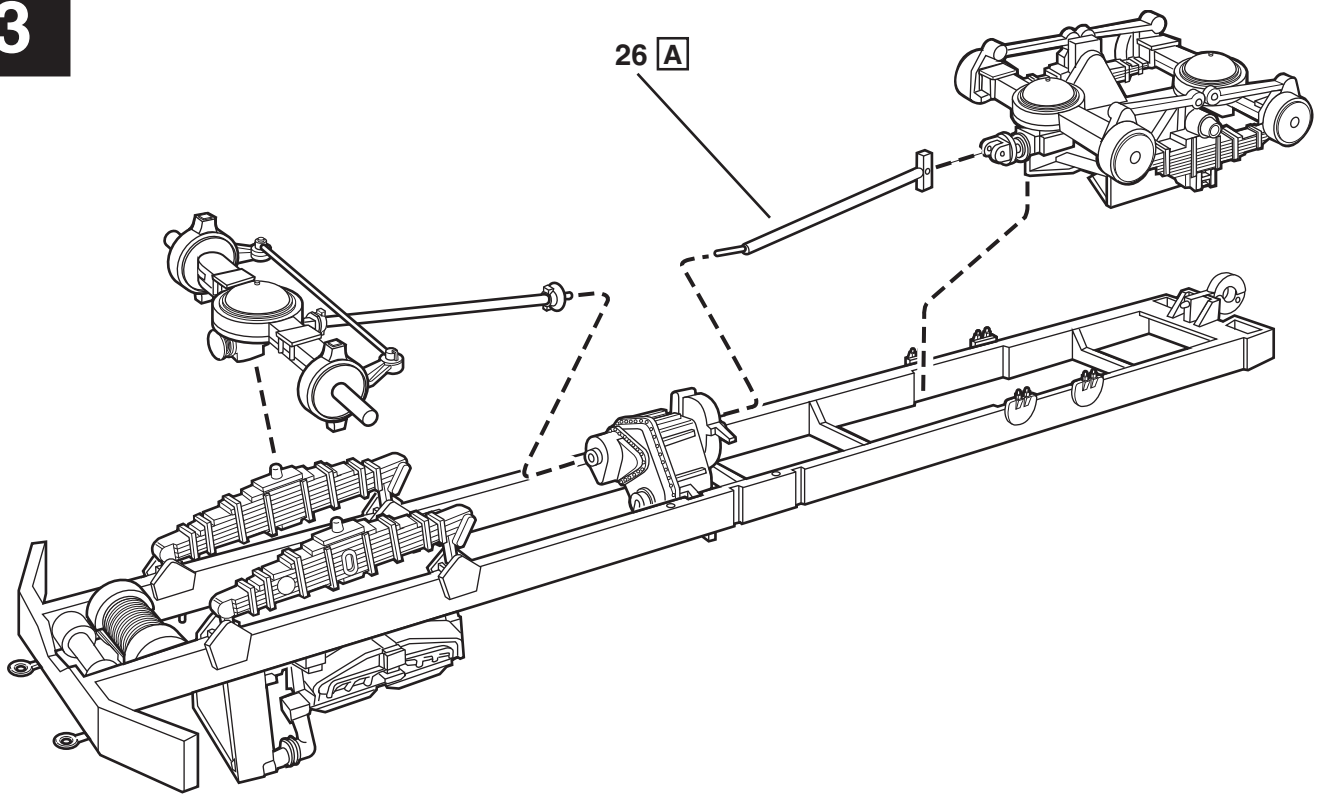


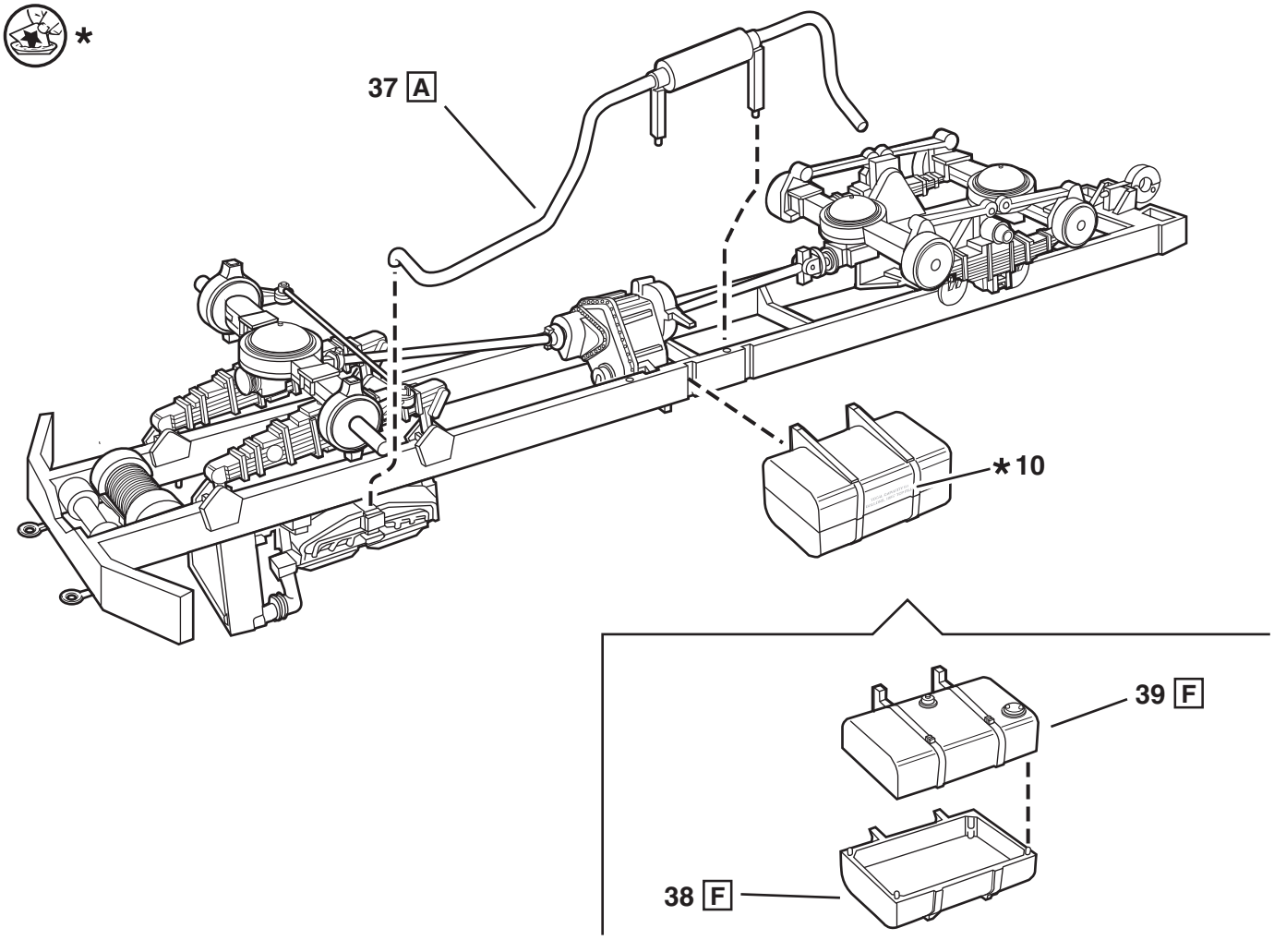




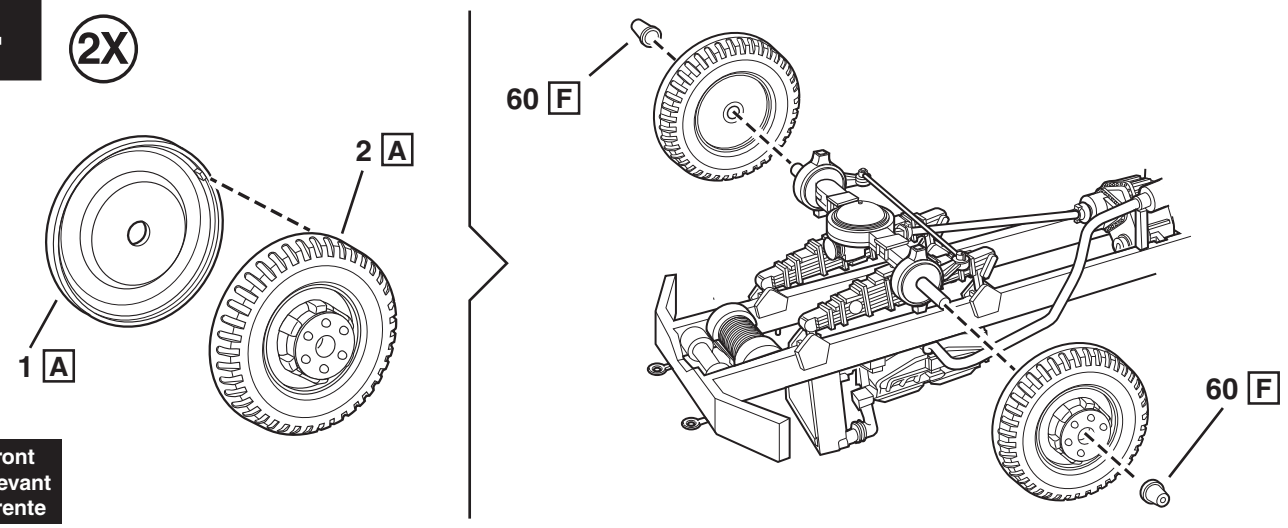


3



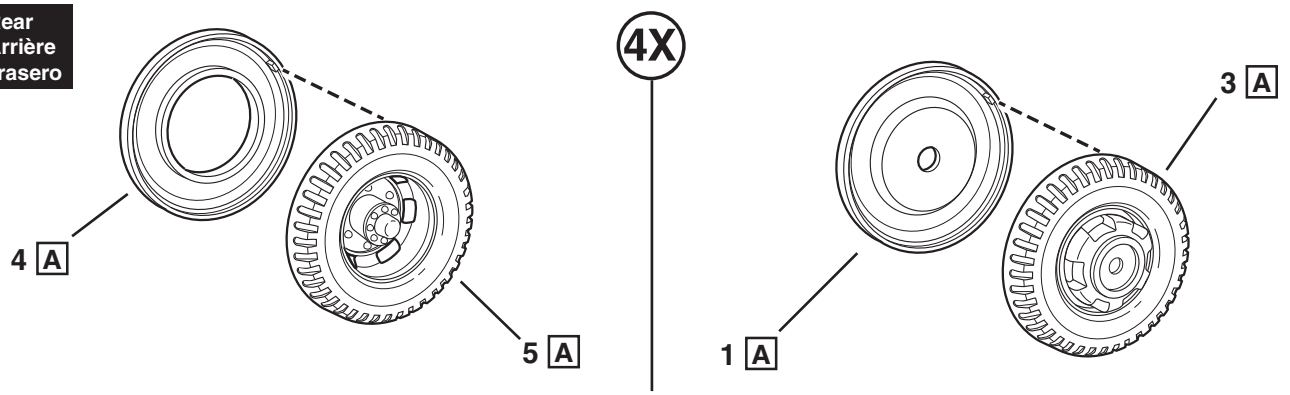


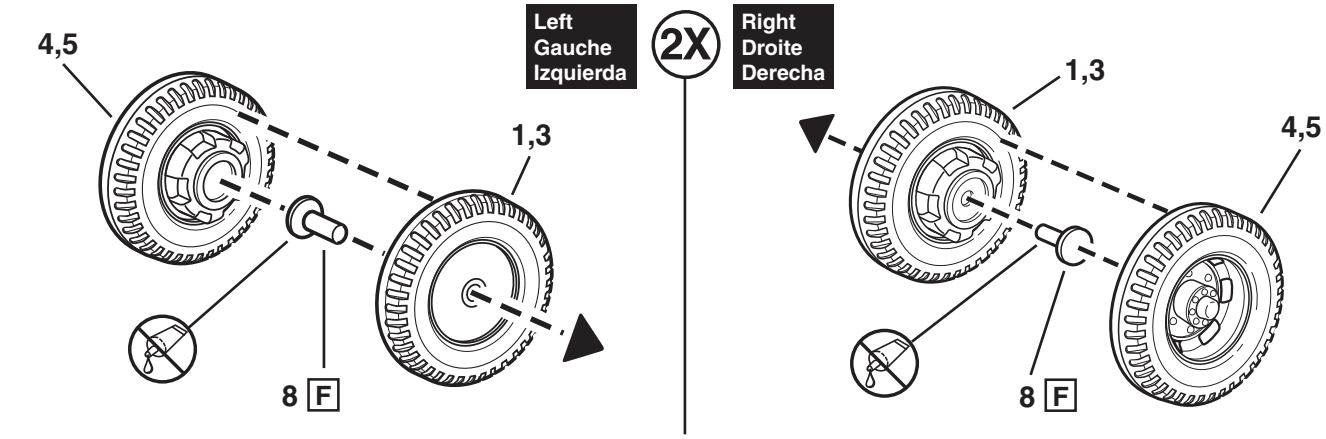
4

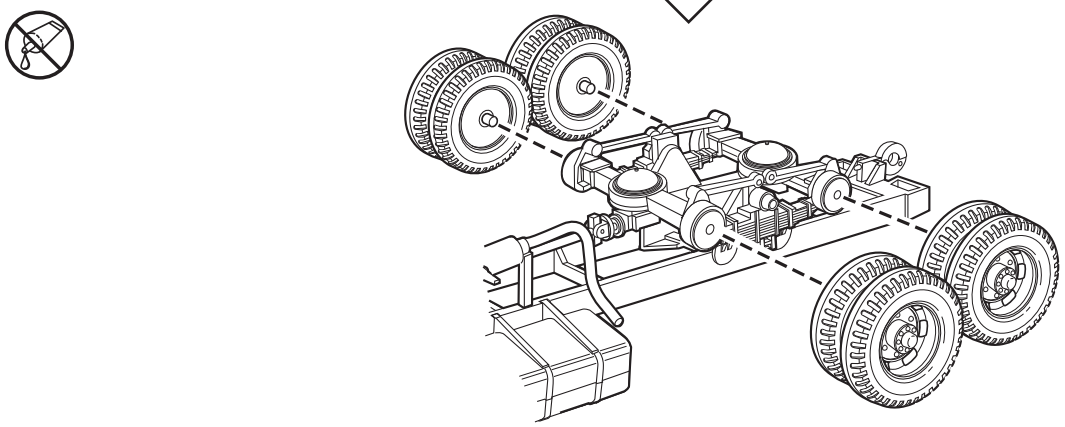


Front
Devant
Frente

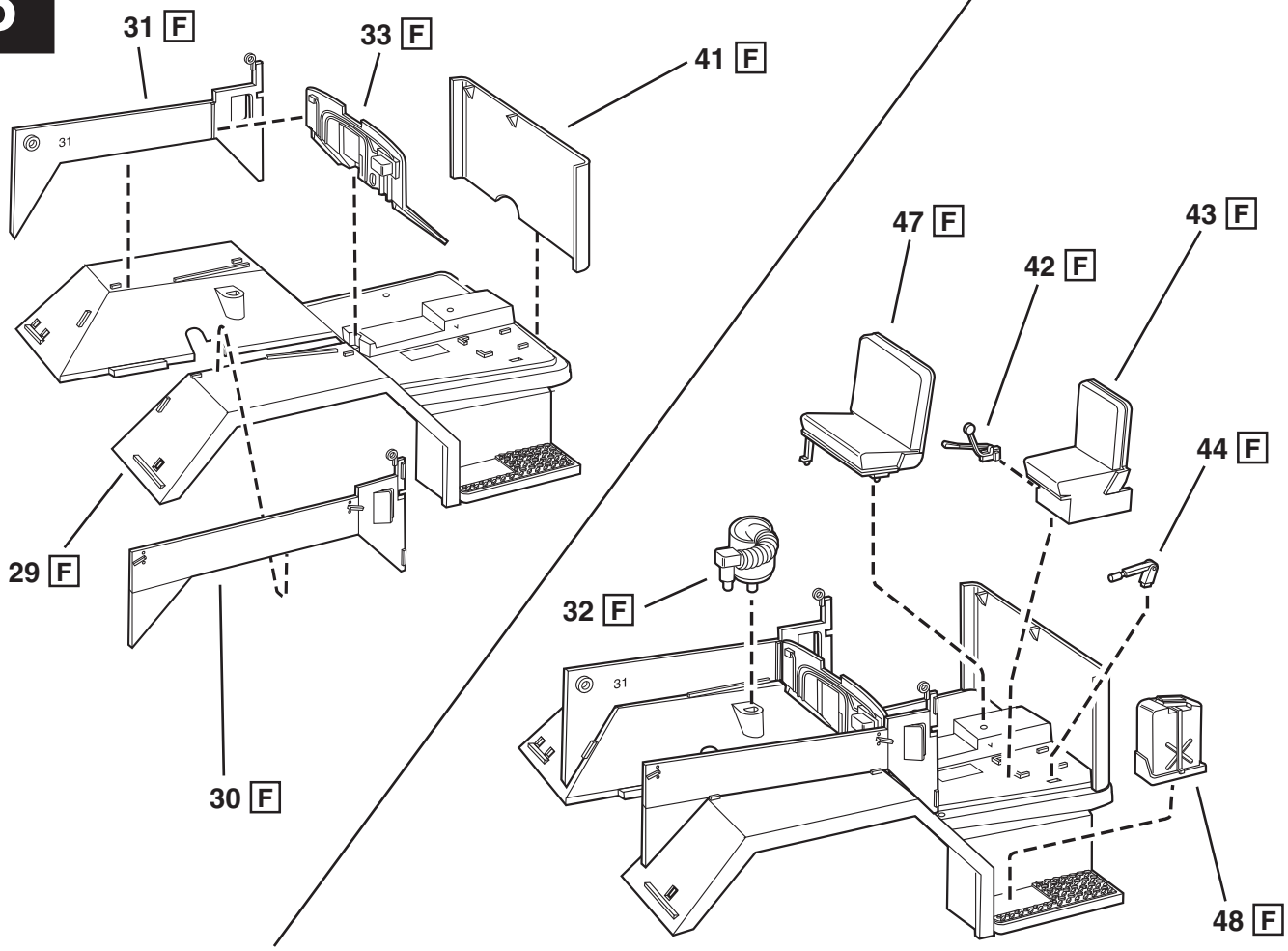
Rear
Arrière
Trasero

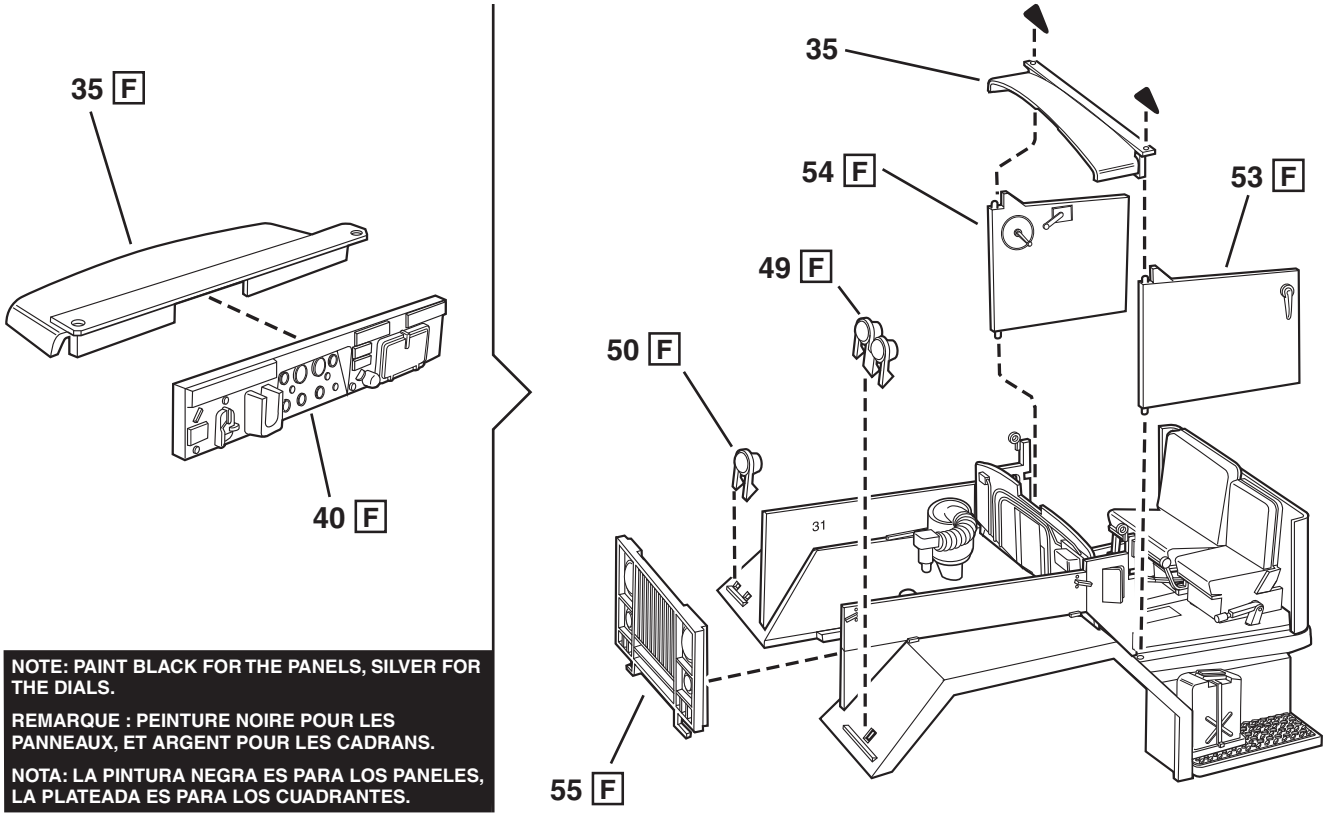






5



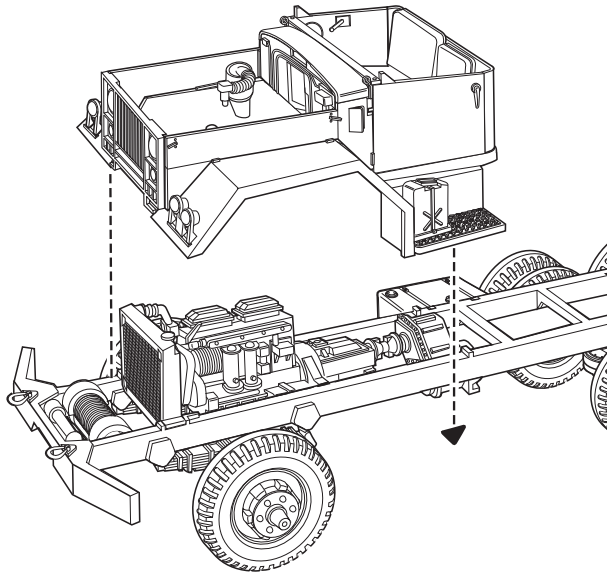


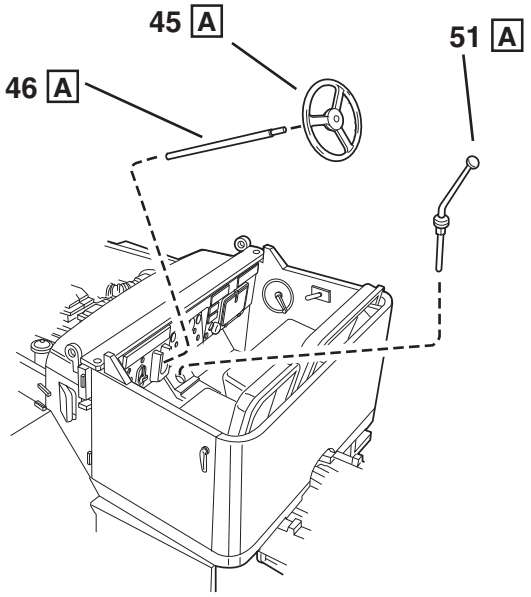
NOTE: PAINT BLACK FOR THE PANELS, SILVER FOR THE DIALS.

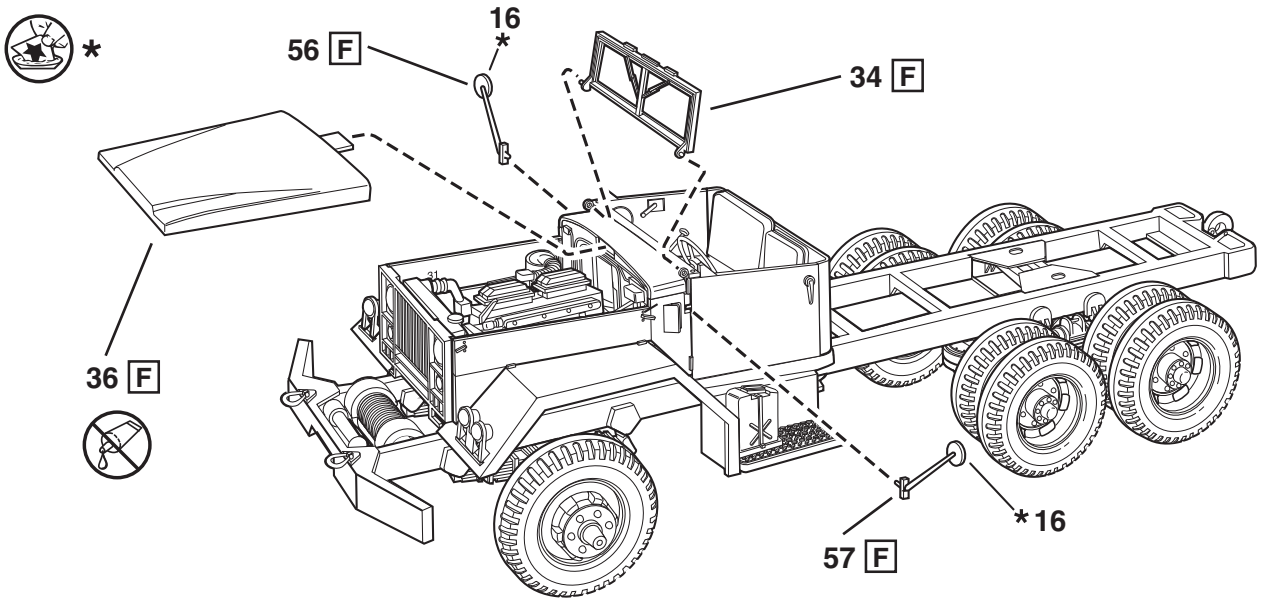
REMARQUE : PEINTURE NOIRE POUR LES PANNEAUX, ET ARGENT POUR LES CADRANS.

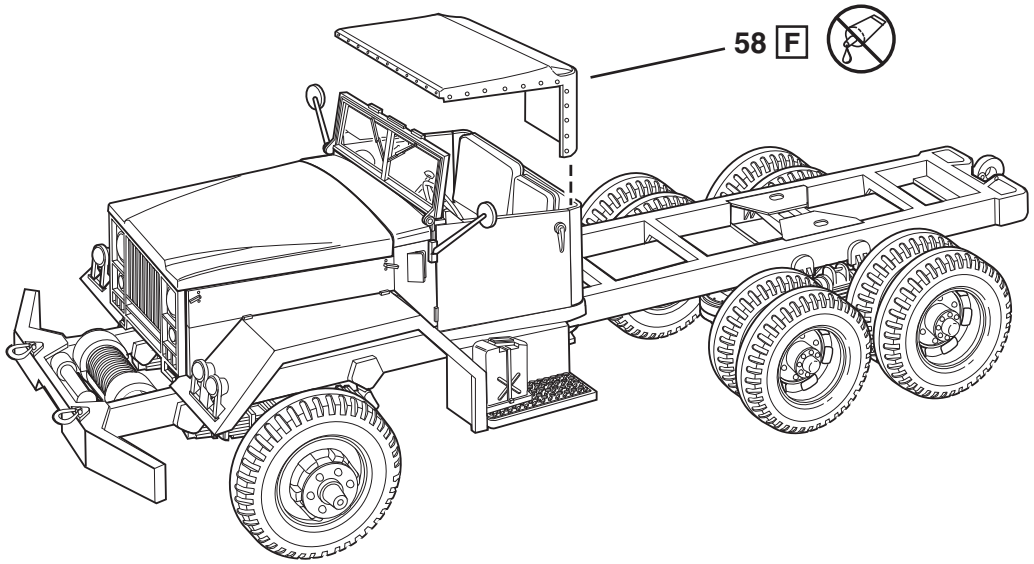
NOTA: LA PINTURA NEGRA ES PARA LOS PANELES, LA PLATEADA ES PARA LOS CUADRANTES.

6

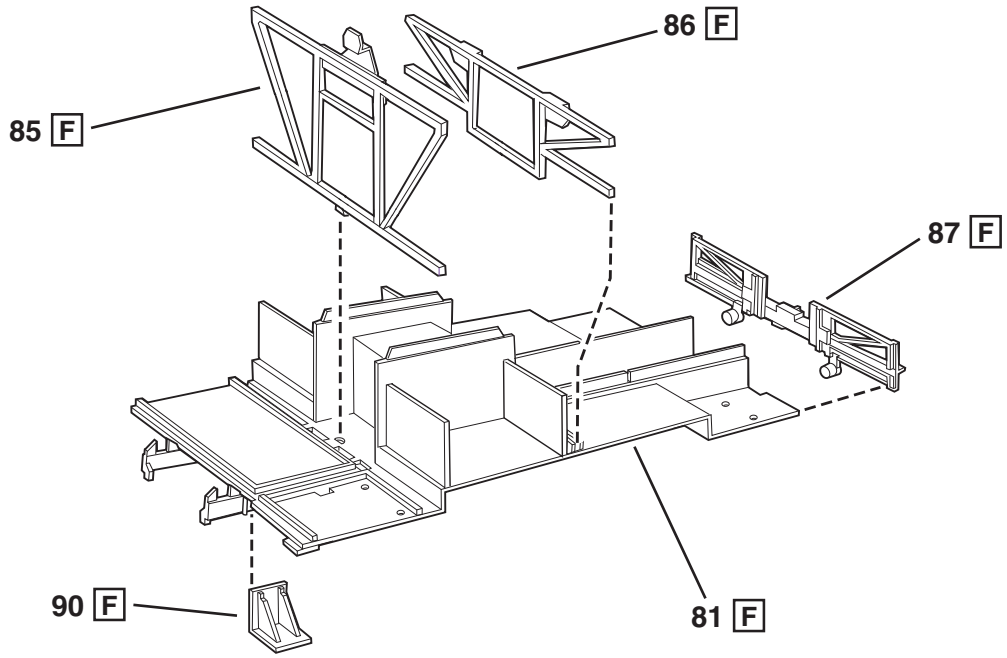


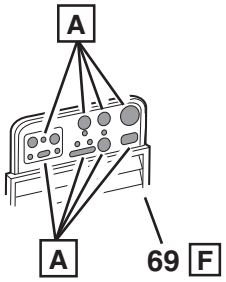


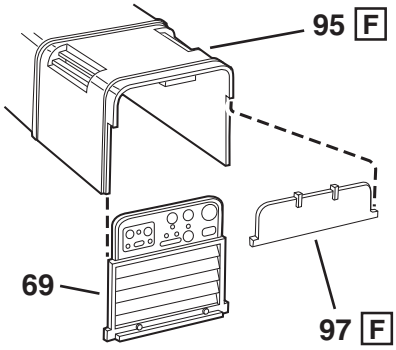


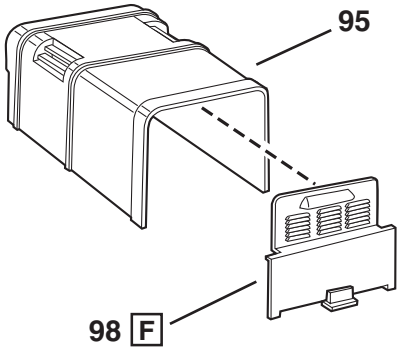


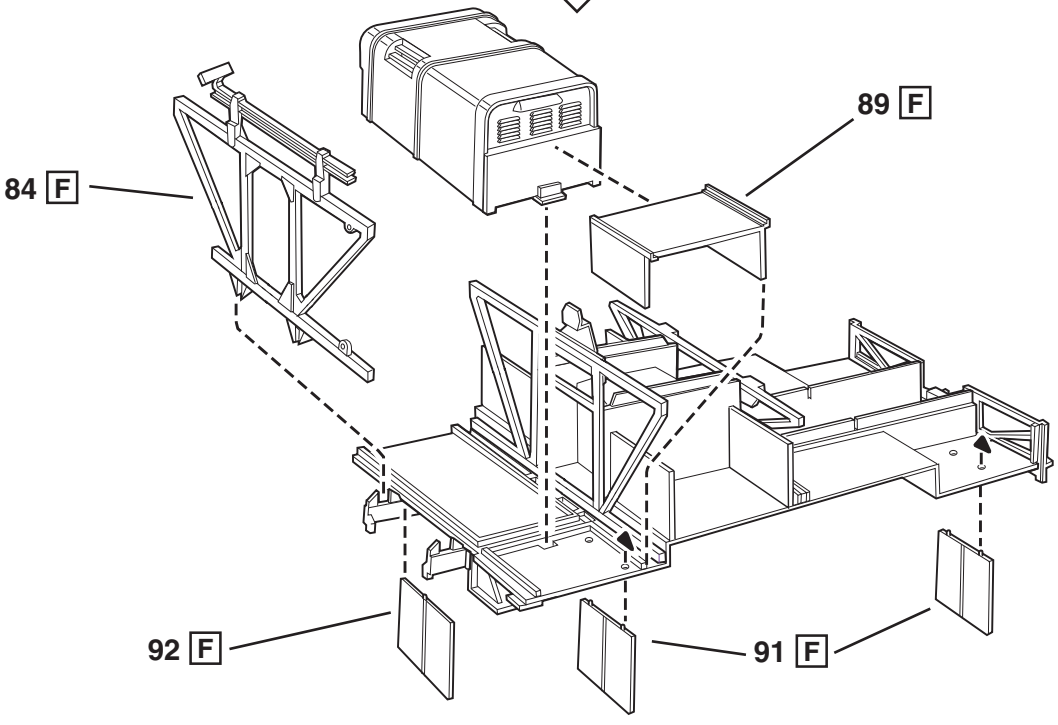
7



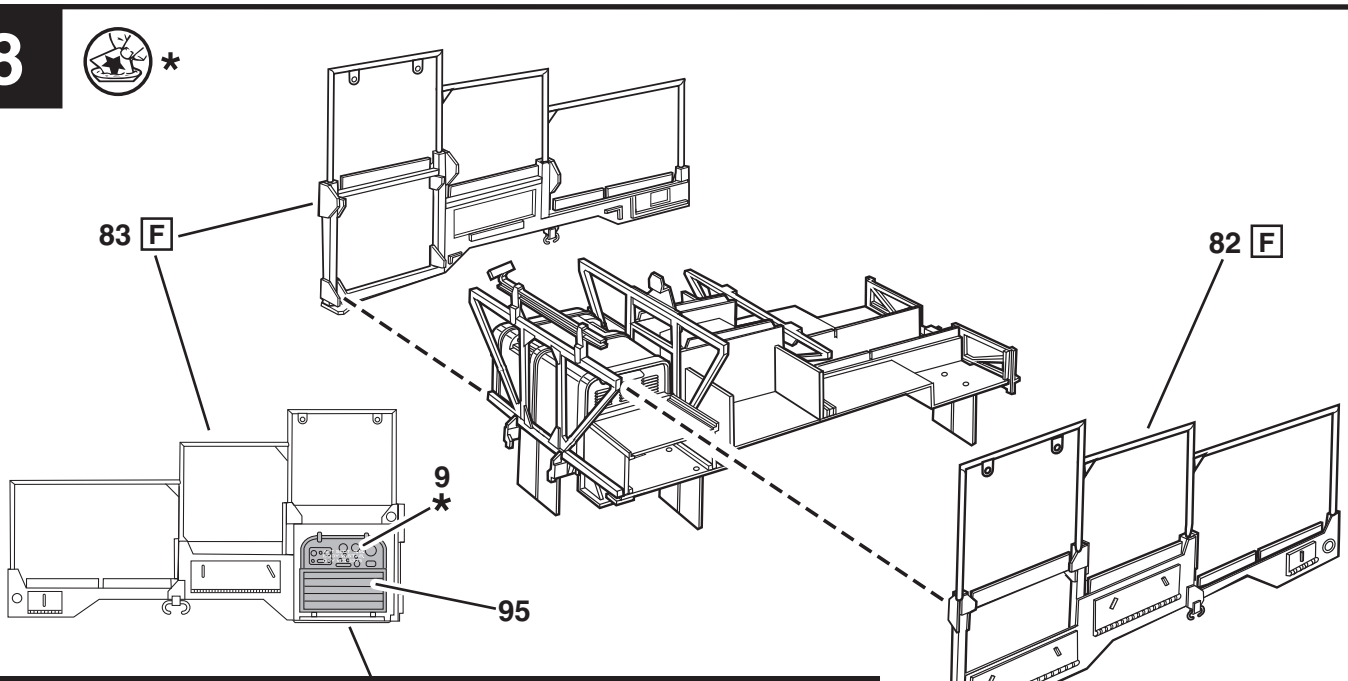








8

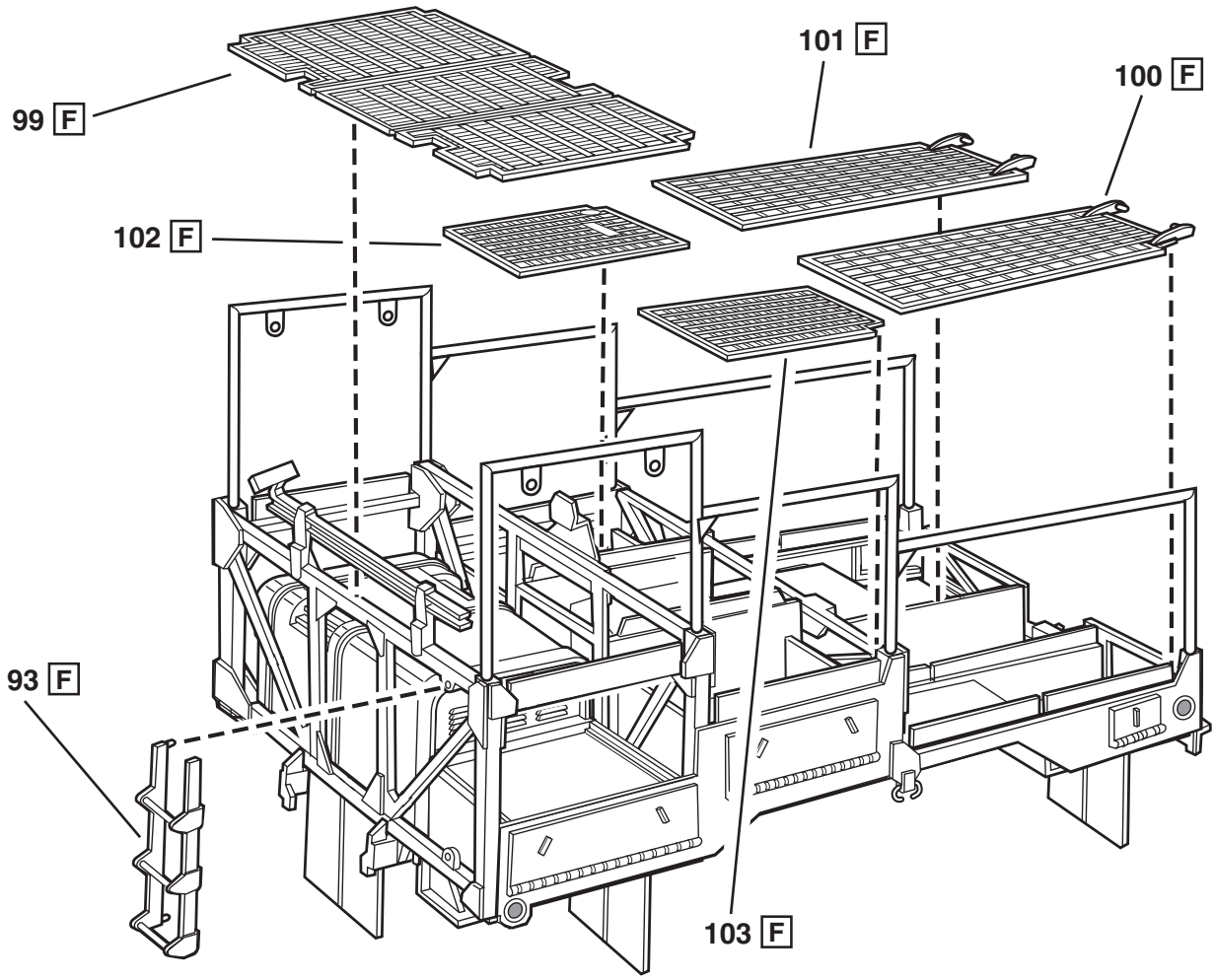


NOTE: BOTTOM BAR ON RIGHT SIDE PANEL MUST FIT IN BACK OF GENERATOR FRONT PANEL.

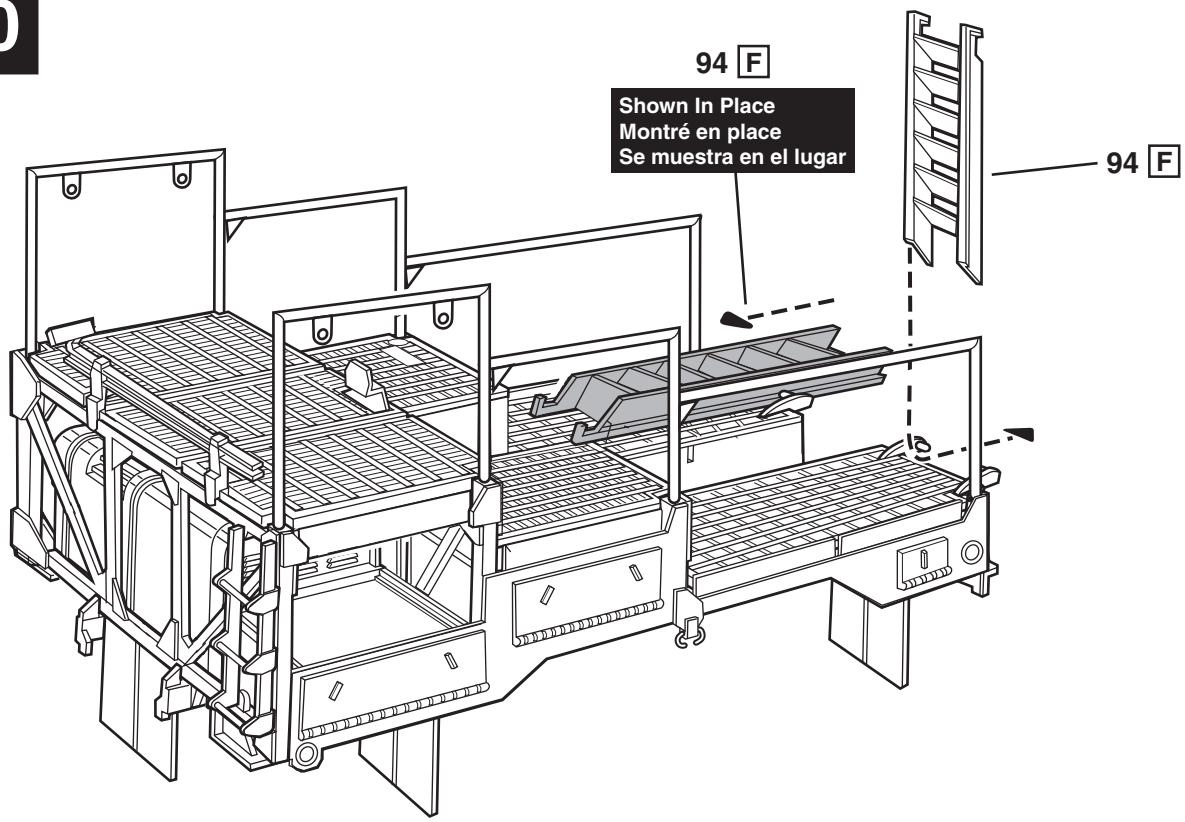
REMARQUE : LA BARRE DU BAS SUR LE PANNEAU DU CÔTÉ DROIT DOIT S'ADAPTER DANS L'ARRIÈRE DU PANNEAU AVANT DE L'ALTERNATEUR.

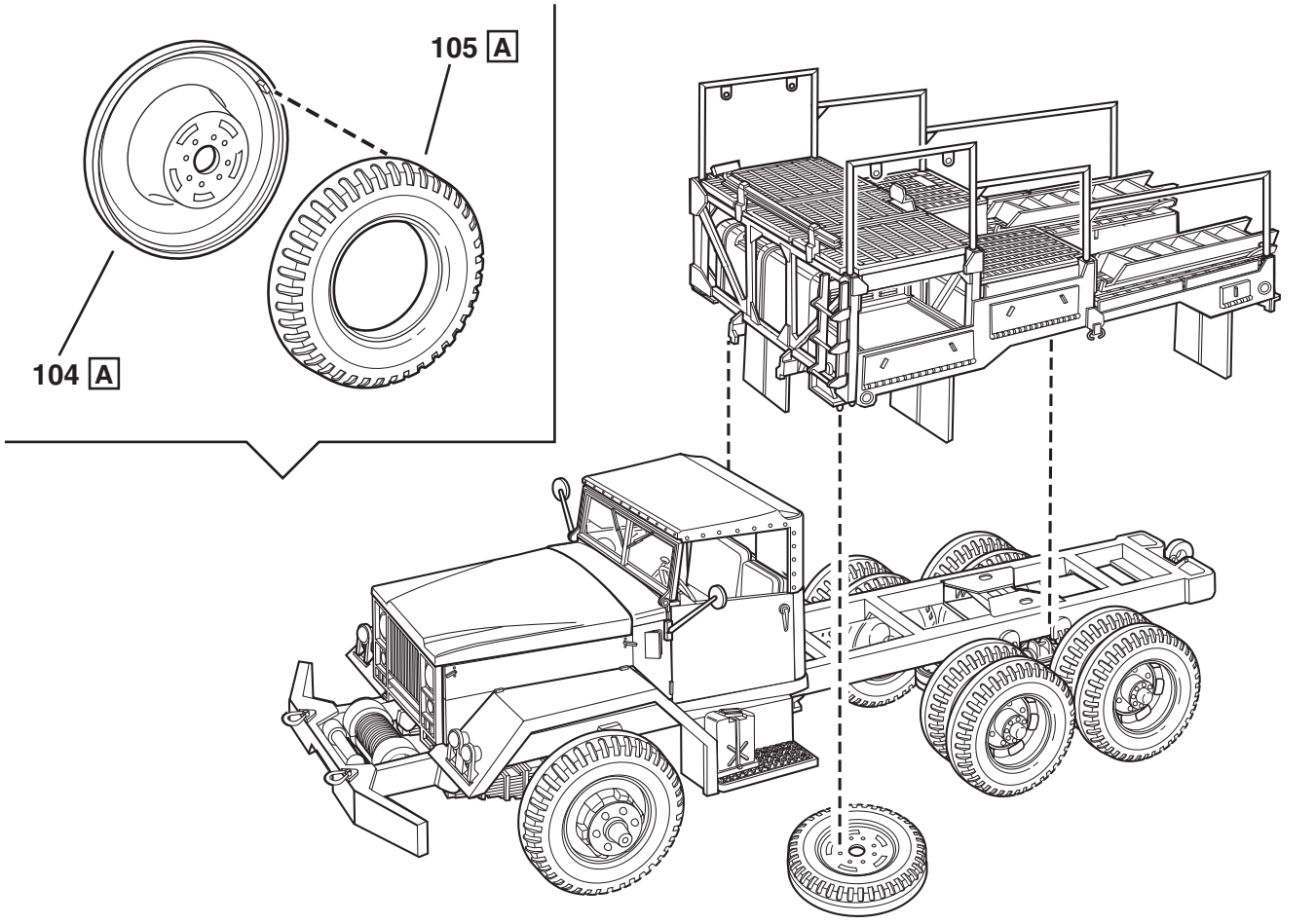
NOTA: LA BARRA INFERIOR EN EL PANEL LATERAL DERECHO DEBE ENCAJAR EN LA PARTE POSTERIOR DEL PANEL FRONTAL DEL GENERADOR.

9

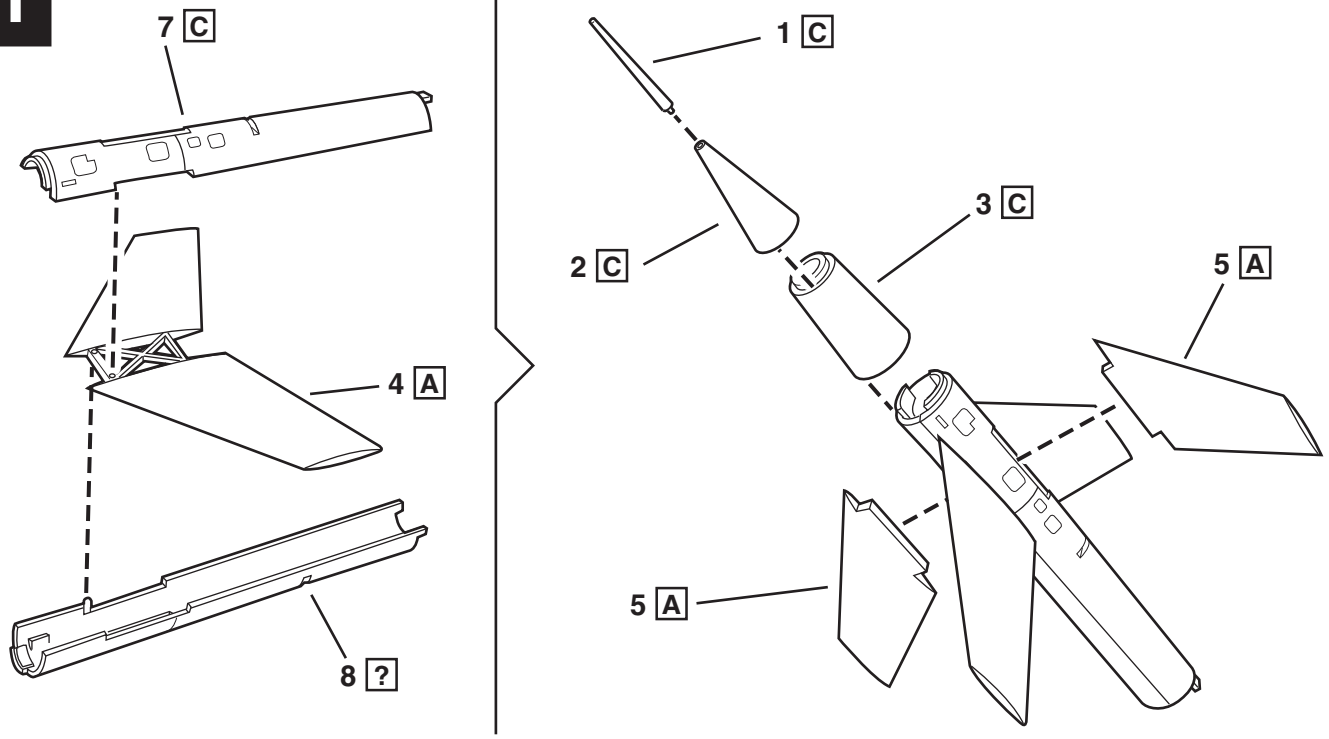


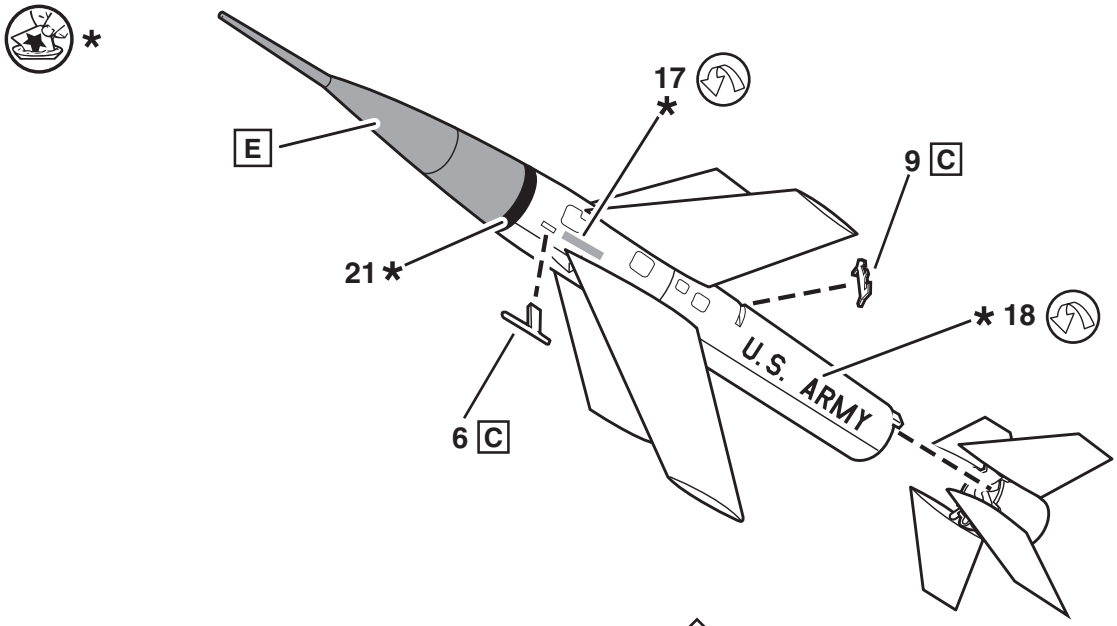
10

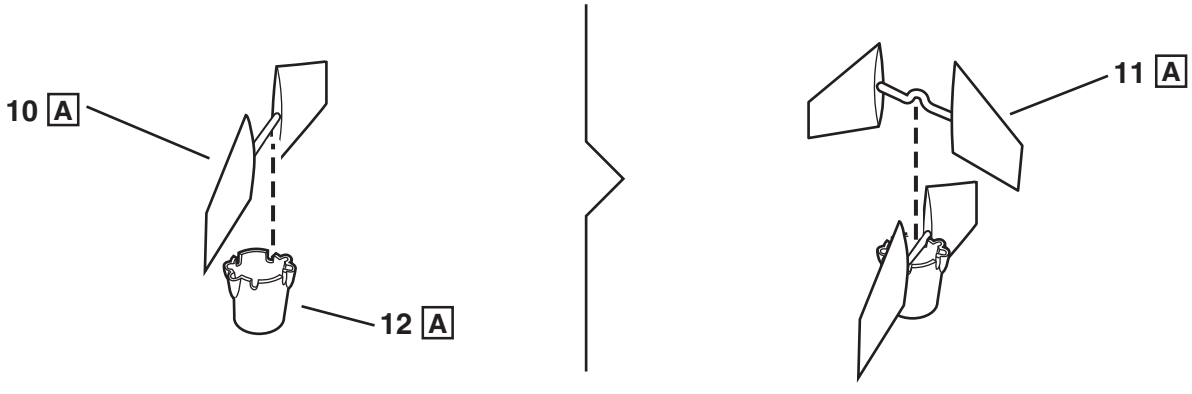

94 F
Shown In Place
Montré en place
Se muestra en el lugar
94 F


105 A
104 A

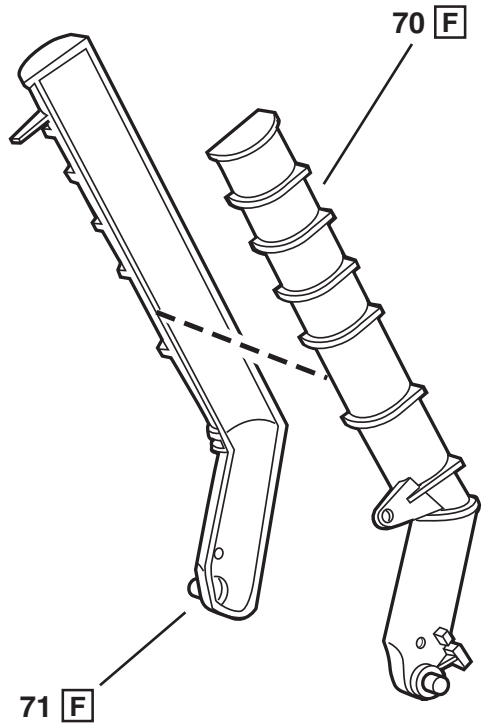
11

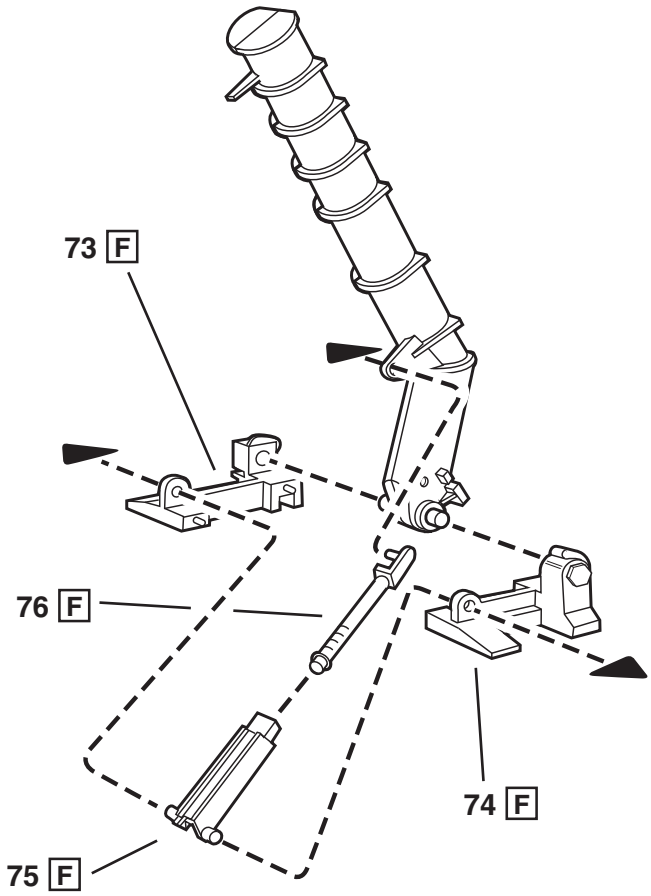


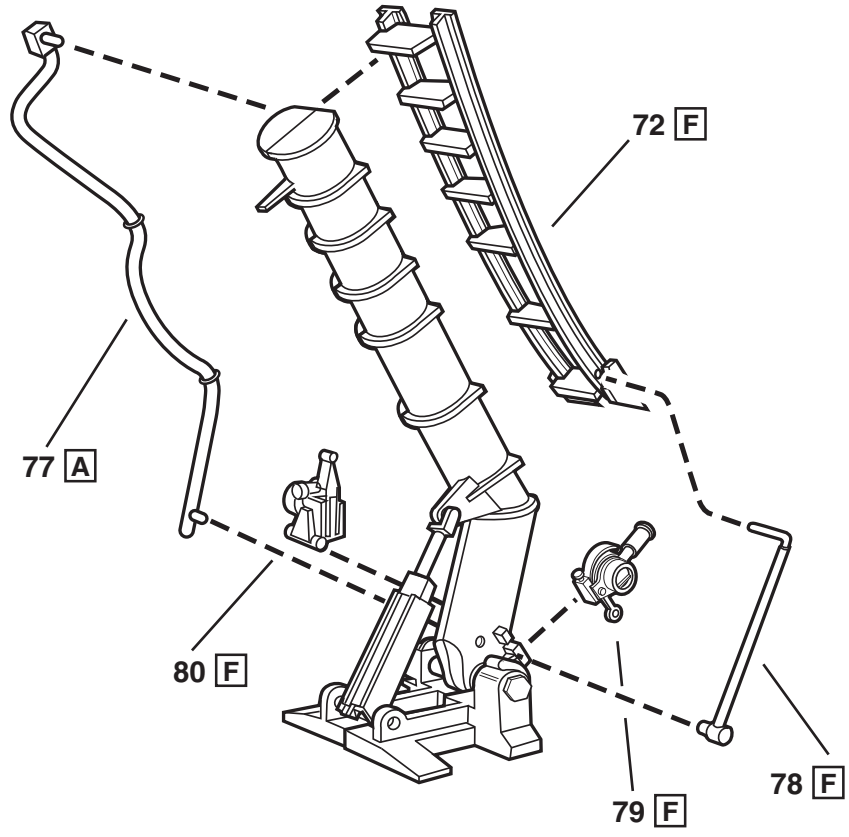


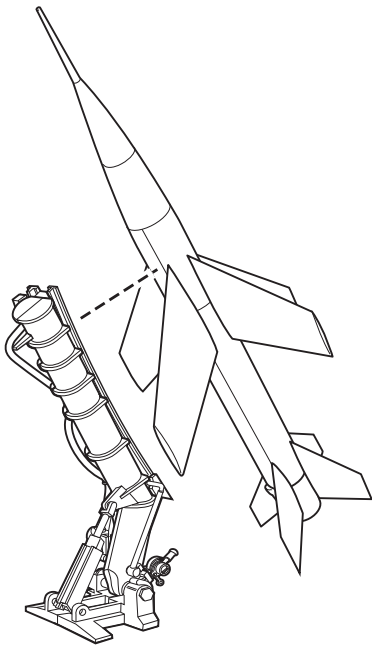


12

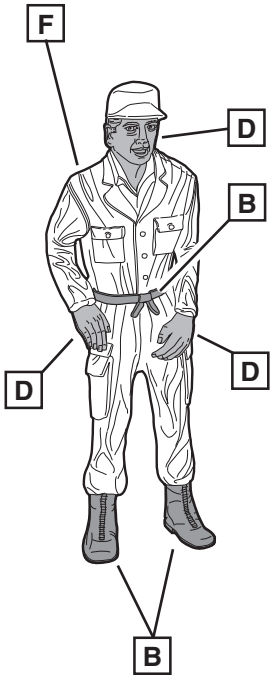


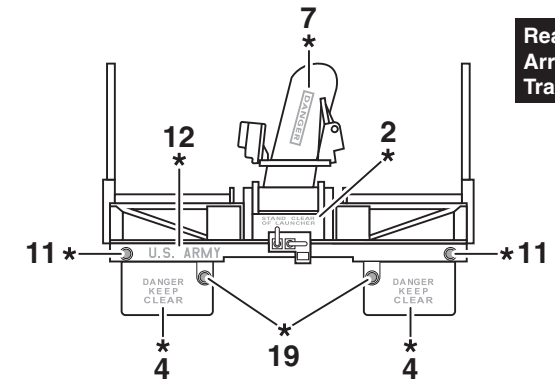




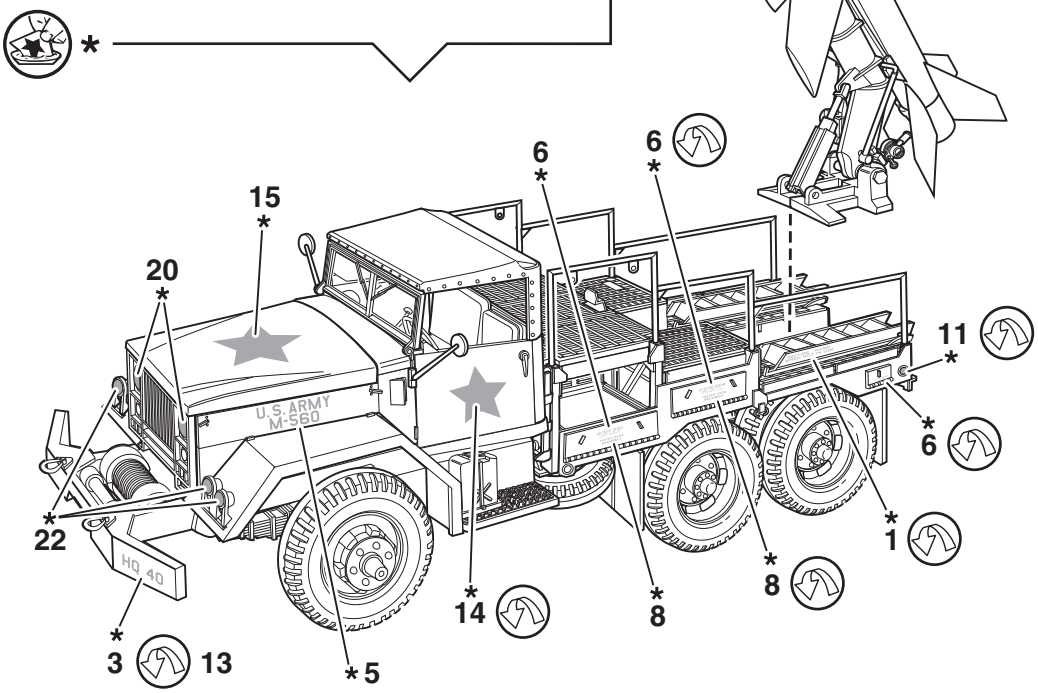


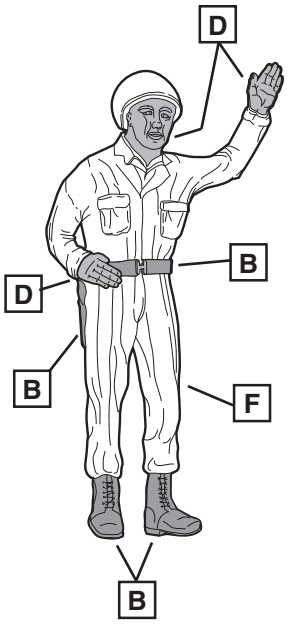
13

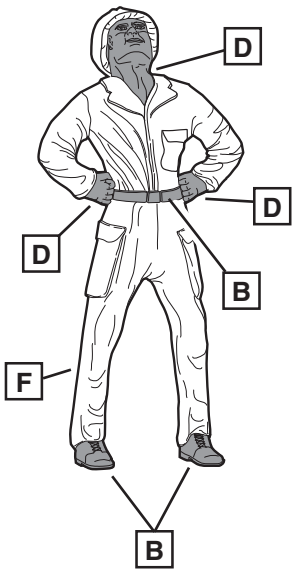


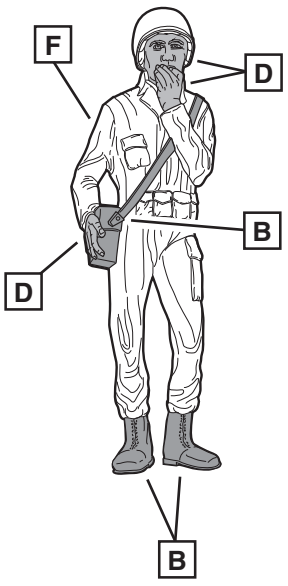


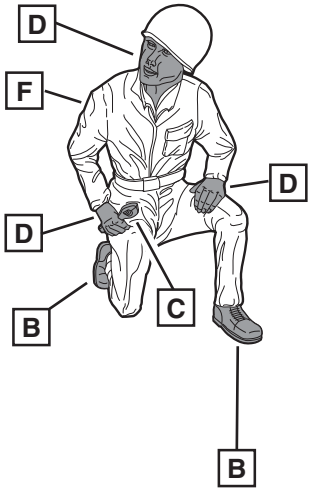
Rear
Arrière
Trasero











RENWAL is a registered trademark of Revell Inc. All Rights Reserved.
RENWAL est une marque déposée de Revell Inc. Tous Droits réservés.
RENWAL es una marca registrada de Revell Inc. Todos los Derechos Reservados.